

Vitramo VH



FR

Instructions pour l'installation, le montage et
d'utilisation du système de chauffage infrarouge Vitramo
VH

Sommaire

1 Contenu de livraison.....	02	5.3 Montage dans le module de plafond suspendu ou dalle plafond.....	11
2 Consignes de sécurité.....	03	5.4 Montage suspendu par des câbles.....	11
3 Informations générales.....	04	5.5 Montage de la partie femelle sur le câble de raccordement	12
3.1 Implantation	05	5.6 Appareillage des thermostats, régulation la pièce.....	12
3.2 Régulation de la température ambiante.....	05	6 Mise en service.....	12
3.2.1 Système de régulation de la série VTX.....	06	6.1 Mise en service de la série VTX sans passerelle VTX-G.....	13
3.2.2 Système de régulation avec thermostat d'ambiance VTD-UP.....	06	6.2 Mise en service de la série VTX avec passerelle VTX-G.....	13
4 Installation.....	07	6.3 Mise en route du thermostat d'ambiance VTD-UP.....	13
4.1 Récepteur radio VTX-E avec thermostat d'ambiance VTX-SP	07	7 Remise à l'utilisateur.....	13
4.2 Récepteur radio VTX-EU thermostat d'ambiance VTX-SP	07	8 Commande.....	13
4.3 Passerelle VTX-G.....	08	9 Maintenance.....	14
4.4 Contact de fenêtre VTX-FA, VTX-FA-B, VTX-FA-G.....	08	9.1 Entretien du radiateur infrarouge long	14
4.5 Contact de fenêtre VTX-FU.....	08	9.2 Entretien des appareils pour le réglage de la température de la pièce.....	14
4.6 Thermostat d'ambiance VTD-UP.....	09	10 Informations relatives à l'élimination.....	14
5 Montage.....	09	11 Annexe.....	15
5.1 Montage du chauffage infrarouge.....	10	11.1 Informations requises par la directive sur l'écoconception	15
5.1.1 Distances minimales.....	10	11.2 Caractéristiques techniques de la série VH.....	16
5.2 Montage au plafond.....	10		

1 Contenu de livraison

La livraison du chauffage infrarouge comprend :



1 Chauffage infrarouge avec prise de connexion



4 Support de plafond



1 Partie femelle pour le raccordement au réseau



1 Pont de décharge de traction pour partie femelle



1 Notice d'installation, de montage et d'utilisation



1 Gabarit de perçage

2 Consignes de sécurité

VEUILLEZ RESPECTER LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUIVANTES

Après le contrôle final, le chauffage infrarouge est emballé par nos soins en toute sécurité. À la réception de la livraison, veuillez vérifier l'intégrité de l'emballage et après avoir déballé le chauffage infrarouge, veuillez vérifier s'il n'a pas été endommagé pendant le transport. Si le couvercle, la vitre ou la prise sont endommagés, le chauffage infrarouge ne doit alors ni être utilisé ni installé. Si les bords de la vitre sont endommagés, le risque de cassure est alors plus important.

Veuillez contacter votre fournisseur en cas de dommage.

Dans la mesure du possible, conservez le chauffage infrarouge dans son emballage d'origine jusqu'au montage. Les bandes et angles de protection en mousse PE souples protègent la vitre du chauffage infrarouge, également pendant le montage ; ils doivent donc être retirés juste avant la mise en service du système de chauffage.

ATTENTION : Tenir les sachets et les feuilles d'emballage hors de portée des enfants et des personnes fragiles, danger de suffocation !

ATTENTION : Danger de brûlure par des surfaces chaudes.

Pendant le fonctionnement, la surface du chauffage infrarouge atteint des températures de 200 °C. Laissez refroidir le chauffage infrarouge avant de le toucher, afin d'éviter les brûlures.

ATTENTION : Certaines parties du chauffage infrarouge peuvent être très chaudes et provoquer des brûlures.

Une attention particulière est demandée en présence de jeunes personnes jusqu'à 14 ans et de personnes avec des capacités

physiques, sensorielles et intellectuelles réduites et un handicap très grave et complexe.

Des jeunes enfants jusqu'à 7 ans ne doivent pas se tenir à proximité des chauffages infrarouges ni du thermostat, sauf s'ils sont sous surveillance constante.

Les jeunes à partir de 8 ans ou les personnes avec des capacités physiques, sensorielles et intellectuelles réduites peuvent utiliser l'appareil en toute sécurité, si toutefois ils sont surveillés en conséquence ou si le fonctionnement de l'appareil leur a été expliqué.

Les personnes souffrant d'un handicap très grave et complexe peuvent utiliser l'appareil en toute sécurité uniquement si elles sont sous surveillance constante.

AVERTISSEMENT : Afin d'éviter une surchauffe du dispositif de chauffage, il ne faut en aucun cas le recouvrir.

AVERTISSEMENT : Le dispositif du radiateur ne doit pas être utilisé si la vitre est endommagée.

AVERTISSEMENT : Cet appareil n'est pas équipé d'un régulateur de température ambiante. Le dispositif de chauffage ne doit pas être utilisé dans des petites pièces occupées par des personnes qui ne peuvent pas quitter la pièce par leur propre moyen, sauf si une surveillance constante est assurée.

AVERTISSEMENT : Respecter les distances minimales entre le chauffage infrarouge et des objets et des surfaces dans la pièce, par exemple le mur, le sol, un canapé ou une armoire – comme décrit dans le chapitre 5.1.1 Distances minimales en page 10.

Informations générales :

- Le système de chauffage Vitramo est exclusivement destiné à une utilisation dans des espaces clos (à la maison, dans des magasins ou dans un environnement de travail).
- Les chauffages infrarouges de la série VH sont prévus pour être suspendus au plafond (pose en saillie), suspendu ou en dalles plafond.
- Ne pas utiliser les radiateurs infrarouges longs à l'extérieur ou ne pas les exposer à l'eau ou à l'humidité.
- Éviter toutes les utilisations qui ne sont pas explicitement désignées comme conformes.
- Le dispositif de chauffage doit être installé dans une salle de bain de telle sorte que le radiateur infrarouge ne puisse pas être touché par une personne se trouvant dans la baignoire ou sous la douche. Ces instructions doivent également être respectées pour le thermostat d'ambiance.
- En cas d'installation dans des pièces humides, les règlements spéciaux doivent être respectés et le chauffage infrarouge doit être placé de manière à être protégé contre les éclaboussures d'eau.
- Dans la mesure du possible, les radiateurs infrarouges doivent exclusivement être utilisés avec des régulateurs d'ambiance Vitramo.

Sécurité électrique :

- Le système de chauffage Vitramo doit exclusivement être installé par un électricien professionnel, qui est responsable du respect des règlements, des règles et des directives en vigueur. Il sera également responsable du bon déroulement de l'installation, du respect de la consommation électrique préconisée et de la première mise en service.
- Le câble d'alimentation électrique doit résister à une température ambiante d'au moins 90 °C. Un câble de type H05SS-F répond à cette exigence.
- Si le câble d'alimentation électrique du chauffage infrarouge est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par son service après-vente ou par une personne ayant une qualification similaire afin d'éviter tout risque.
- Le chauffage infrarouge ne doit pas être installé directement sous une prise encastrée au plafond.
- Lors de l'installation électrique, veillez à ce que le réseau soit bien coupé.
- Les indications de tension de la plaque signalétique doivent correspondre avec la tension de l'alimentation électrique.
- L'appareil doit pouvoir être déconnecté du réseau sur tous les pôles à partir d'un dispositif avec un espace de coupure de 3 mm (par exemple, un disjoncteur ou des fusibles).
- Les travaux de raccordement électrique et d'installation doivent être effectués conformément aux prescriptions locales en vigueur et aux prescriptions des fournisseurs d'électricité.
- Respecter absolument la connexion du conducteur de mise à la terre.

3 Chauffage permanent

3.1 Introduction à la directive sur l'écoconception

Les dispositifs de chauffage Vitramo sont destinés à transférer de la chaleur dans l'espace clos dans lequel ils se trouvent, pour atteindre et maintenir un niveau de température agréable pour les personnes.

Pour ce type de régulation de température ambiante, l'écoconception des appareils utilisés est contrôlée par la directive 2009/125/CE et le règlement UE 2015/1188 (écoconception). Pour être conformes à la directive sur l'écoconception, les appareils de chauffage doivent atteindre une certaine efficacité énergétique saisonnière.

Les facteurs de correction F(2) et F(3) contribuent positivement à l'efficacité énergétique saisonnière. Avec le facteur de correction F(2), une seule option peut être sélectionnée. Avec le facteur de correction F(3), plusieurs options peuvent être sélectionnées. Additionnés, les facteurs corrigent l'efficacité énergétique saisonnière de chaque appareil.

		Chauffages infrarouges de la série VH installés de façon permanente
Efficacité énergétique saisonnière...		
...des appareils de chauffage		30%
...requis par l'écoconception		38%
Correction par régulateur de température ambiante		8%
Facteur de correction F(2) pour régulateur de température ambiante (une option possible) :		
Thermostat d'ambiance, mécanique		1%
Thermostat d'ambiance, numérique		3%
Thermostat d'ambiance, numérique avec programmation hebdomadaire		7%
Facteur de correction F(3), caractéristiques de contrôle étendues (plusieurs options possibles) :		
Thermostat d'ambiance avec détection de fenêtre ouverte		1%
Avec option de commande à distance		1%
Avec régulation adaptative du démarrage du chauffage		1%

3.2 Régulation de la température ambiante

Deux systèmes de régulation sont adaptés à la régulation de la température ambiante conformément à l'écoconception :

- Système de régulation de la série VTX.
- Système de régulation avec thermostat d'ambiance VTD-UP.

3.2.1 Système de régulation de la série VTX

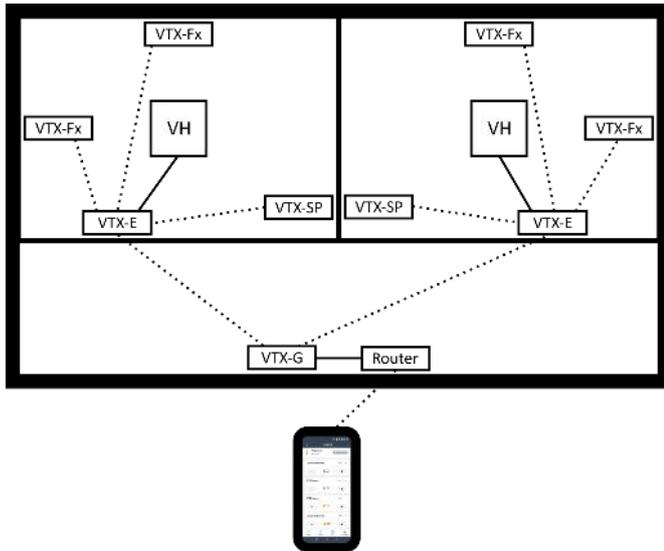


Figure 1 : Aperçu complet d'une commande avec passerelle pour deux pièces

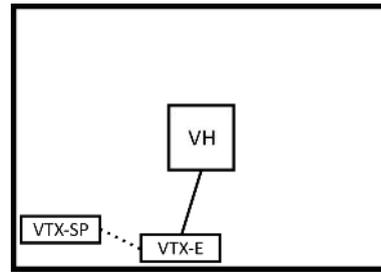


Figure 2 : Commande minimale pour un radiateur infrarouge

La régulation de la température ambiante se compose d'un thermostat d'ambiance à programmation hebdomadaire avec régulation adaptative du démarrage du chauffage et récepteur radio ainsi qu'un contact de fenêtre optionnel et/ou une passerelle.

Le thermostat d'ambiance VTX-SP mesure la température ambiante et transmet cette valeur au récepteur radio. Le thermostat d'ambiance permet de sélectionner le mode de fonctionnement de la régulation de la température ambiante (auto, confort, réduit, antigel, fête, vacances et arrêt) et de modifier les différentes valeurs consignes et les paramètres du système. L'état actuel de la régulation de la température ambiante est également indiqué.

Le récepteur radio VTX-E ou VTX-EU commute le chauffage infrarouge en fonction de la température ambiante actuelle et de la valeur consigne spécifiée. En même temps, l'état du /des contact(s) de fenêtre sont contrôlés : si au moins une fenêtre est ouverte, la valeur consigne est annulée et passe en mode antigel.

Un récepteur radio peut recevoir des informations de valeur consigne de plusieurs sources (thermostat d'ambiance et passerelle). La dernière transmission est prise en compte et elle écrase la valeur consigne précédemment valable.

Le contact de fenêtre VTX-FA ou VTX-FU indique au récepteur radio si la fenêtre est ouverte ou fermée.

Le téléphone portable ou la tablette avec l'application Tydom téléchargée, communique avec la passerelle aussi bien à

3.2.2 Système de régulation avec thermostat d'ambiance VTD-UP

La régulation de la température ambiante avec le thermostat d'ambiance VTD-UP dispose d'une programmation hebdomadaire avec une régulation adaptative du démarrage du chauffage.

l'intérieur qu'à l'extérieur du bâtiment via un routeur.

L'application permet de lire les températures ambiantes actuelles, de modifier une valeur consigne, d'enregistrer un programme hebdomadaire, etc. Les valeurs consigne modifiées manuellement ou les valeurs consigne activées par un programme hebdomadaire sont envoyées par la passerelle aux récepteurs radio correspondants. Elles remplacent alors les valeurs consigne en cours du thermostat d'ambiance connecté.

L'application Tydom vous permet de commander votre système de chauffage Vitramo à distance ou depuis votre domicile. Il suffit pour cela de disposer d'un téléphone portable ou d'une tablette Android ou iOS.

Quelques caractéristiques :

- La gestion de plusieurs domiciles est possible : maison, bureau, appartement de vacances.
- Ajouter des récepteurs radio et les diviser en groupe.
- Créer et modifier un programme hebdomadaire avec des valeurs consigne différentes pour chaque récepteur radio.

La programmation hebdomadaire des valeurs consigne peut être enregistrée et exécutée à la fois sur la passerelle et sur le thermostat d'ambiance. Nous recommandons d'enregistrer la programmation hebdomadaire sur un seul appareil. Si vous préférez utiliser l'application, enregistrez la programmation hebdomadaire sur la passerelle.

4 Installation

Lors de la planification et de la conception du système de chauffage Vitramo, vous avez créé une liste d'installations et

éventuellement également dessiné l'emplacement optimal des chauffages infrarouges

4.1 Récepteur radio VTX-E avec thermostat d'ambiance VTX-SP

Le récepteur radio VTX-E est installé en saillie à proximité du chauffage infrarouge ou en sous-distribution. La puissance de commutation est de 16 A ou 3,6 kW.

Le thermostat d'ambiance VTX-SP mesure la température ambiante et commande le récepteur radio en fonction du programme hebdomadaire librement configurable.

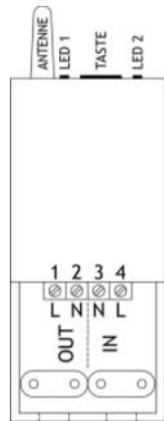


Figure 3 : VTX-E

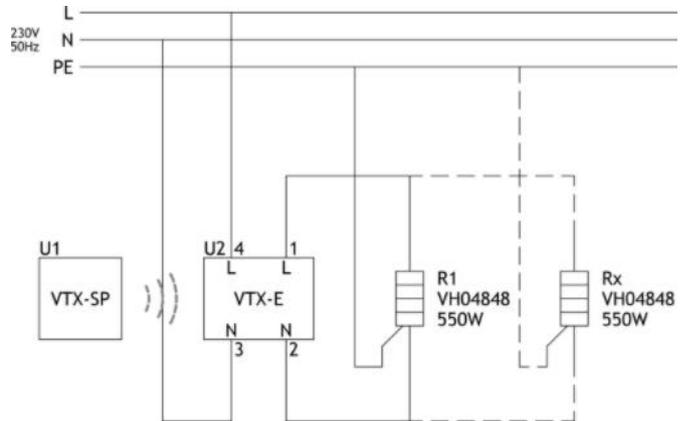


Figure 4 : Schéma électrique VTX-E avec chauffage infrarouge et VTX-SP

4.2 Récepteur radio VTX-EU avec thermostat d'ambiance VTX-SP

Le récepteur radio VTX-EU est installé en saillie dans le boîtier de commutation à proximité du chauffage infrarouge. La puissance de commutation est de 10 A ou 2,3 kW.

Le thermostat d'ambiance VTX-SP mesure la température ambiante et commande le récepteur radio en fonction du programme hebdomadaire librement configurable.

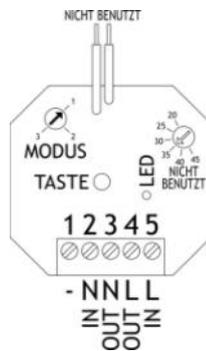


Figure 5 : VTX-EU

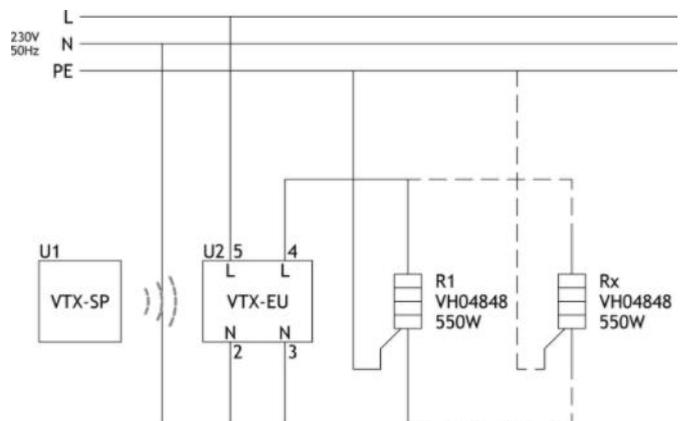


Figure 6 : Schéma électrique VTX-EU du radiateur infrarouge et VTX-SP

4.3 Passerelle VTX-G

La passerelle VTX-G permet de contrôler la température ambiante souhaitée, localement et en-dehors du bâtiment à

distance avec un smartphone ou une tablette. La passerelle est connectée au routeur par un câble réseau RJ45.

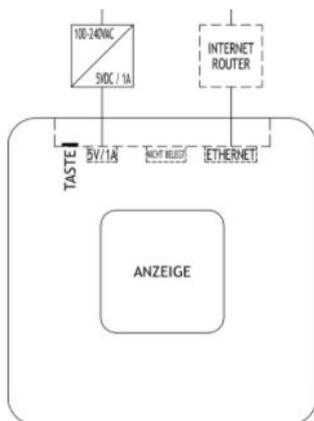


Figure 7: VTX-G

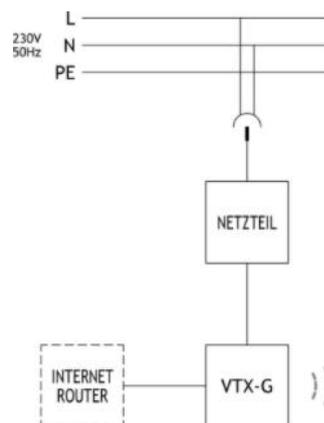


Figure 8 : Schéma électrique VTX-G

4.4 Contact de fenêtre VTX-FA, VTX-FA-B, VTX-FA-G

Comme le thermostat d'ambiance, les contacts de fenêtre en saillie fonctionnent sur pile et ils se connectent sans fil au récepteur radio.

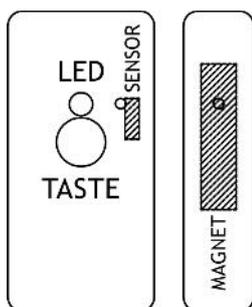


Figure 9: VTX-FA

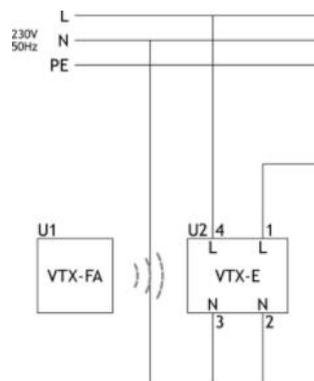


Figure 10 : Schéma électrique VTX-FA

Contact de fenêtres

Afin d'assurer une liaison radio fiable, le contact de fenêtre en saillie doit exclusivement être installé sur des fenêtres en plastique.

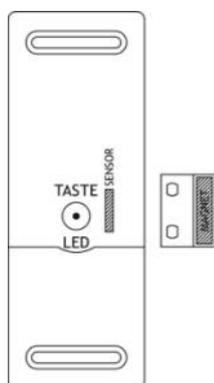


Figure 11: VTX-FU

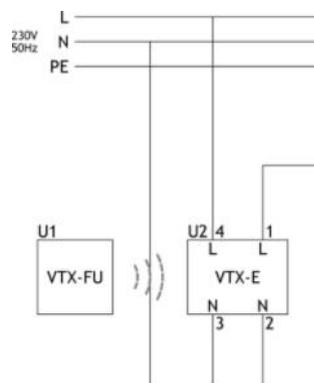


Figure 12 : Schéma électrique VTX-FU

4.6 Thermostat d'ambiance VTD-UP

Le thermostat d'ambiance en saillie fonctionne avec le réseau. La puissance de commutation est de 10 A ou 2,3 kW.

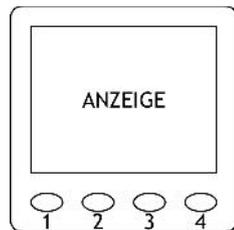


Figure 13: VTD-UP

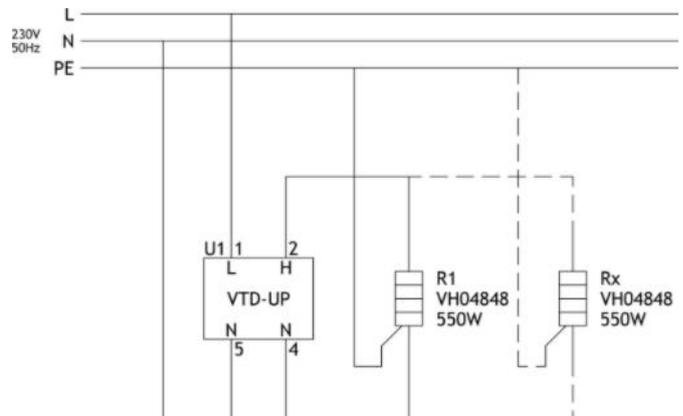


Figure 14 : Schéma électrique VTD-UP avec chauffage infrarouge

5 Montage

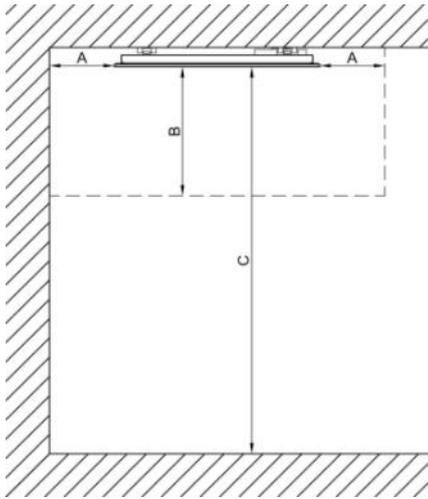
5.1 Montage du radiateur infrarouge

Informations de montage :

- Monter le radiateur infrarouge exclusivement sur un sol plat, sinon aplanir le sol de sorte que le chauffage infrarouge puisse être monté sans tension / torsion mécanique.
- Monter le radiateur infrarouge exclusivement sur un sol plat, sinon aplanir le sol de sorte que le radiateur infrarouge puisse être monté sans torsion mécanique.
- Respecter les distances minimales entre le chauffage infrarouge et des objets et des surfaces dans la pièce, par exemple le mur, le sol, un canapé ou une armoire – comme décrit dans le chapitre 5.1.1 Distances minimales en page 42.
- Installer les radiateur infrarouges de la série VH à une distance minimale de 180 cm au-dessus du sol. Si le radiateur infrarouge est suspendu par des câbles, il doit être monté à une distance de 250 cm du sol et à 125 cm de la position éventuelle d'une personne. Voir chapitre 5.1.1 Distances minimales en page 10.
- Ne pas installer le radiateur infrarouge à proximité de matériaux inflammables, très inflammables, légèrement inflammables et/ou qui pourraient fondre.
- Vérifier au préalable la capacité de charge de la construction au plafond. Le radiateur ne répond pas aux exigences classifiées en matière d'insonorisation et de protection incendie.
- Avant le montage, veuillez vérifier si des lignes d'installation invisibles sont éventuellement disponibles.

5.1.1 Distances minimales

Pour un montage au plafond, veuillez respecter les distances minimales suivantes :



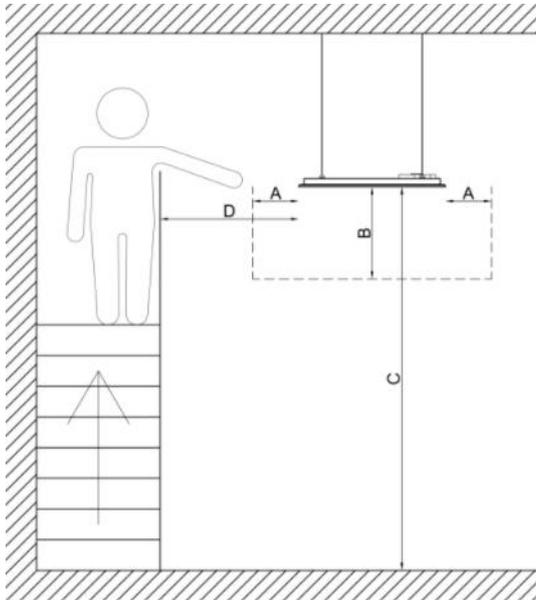
- A ≥ 30 cm
- B ≥ 60 cm
- C ≥ 180 cm

A :
Distance minimale par rapport au mur ou autres objets dans la pièce à proximité du chauffage infrarouge.

B :
Distance minimale par rapport à des objets dans la pièce sous le chauffage infrarouge.

C :
Distance minimale par rapport au sol.

Pour un montage « suspendu par des câbles », veuillez respecter les distances minimales suivantes :



- A ≥ 30 cm
- B ≥ 60 cm
- C ≥ 250 cm
- D ≥ 125 cm

A :
Distance minimale par rapport au mur ou autres objets dans la pièce à proximité du chauffage infrarouge.

B :
Distance minimale par rapport à des objets dans la pièce sous le chauffage infrarouge.

C :
Distance minimale par rapport au sol.

D :
Distance minimale par rapport à la position éventuelle d'une personne.

5.2 Montage au plafond

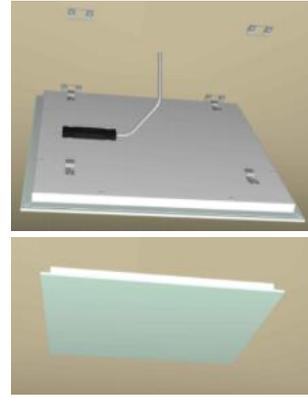
Étapes de montage :

1. Brancher la partie femelle noire au câble d'alimentation pour le raccordement au réseau – comme décrit dans le chapitre 5.5 Montage de la partie femelle sur le câble de raccordement en page 12.
2. Marquer les trous percés à l'aide de trous au poinçon dans les gabarits de perçage au plafond. Percer ensuite les trous, introduire les chevilles et visser les supports plafond fermement au plafond.
Attention : Veuillez monter les supports plafond de sorte que la petite aile du support plafond soit orientée dans le sens de la flèche du gabarit de perçage !



3. Tenir le radiateur infrarouge en plaçant la prise de connexion en haut à gauche et suspendre dans un premier temps le chauffage infrarouge avec les supports de montage arrière dans les supports plafond. Brancher la partie femelle dans la prise de connexion du chauffage infrarouge.

4. Rabattre le radiateur infrarouge vers le haut et accrocher les supports de montage avant dans les supports plafond.



5.3 Montage dans le module de plafond suspendu ou dalle plafond

Veillez à maintenir un espace libre d'au minimum 10 cm au-dessus du radiateur infrarouge, afin que celui-ci reste exempt de matériel isolant ou de matériau similaire.

Veillez vérifier au préalable la capacité de charge de la construction au plafond. Il est possible, si nécessaire, de supporter la charge supplémentaire du radiateur infrarouge à l'aide du kit de suspension par câble (disponible en tant qu'accessoire).

Étapes de montage :

1. Retirer une plaque de plafond. Monter les supports de fixation au plafond.
2. Fixer la partie femelle au câble d'alimentation pour le raccordement au réseau – comme décrit dans le chapitre 5.5 Montage de la partie femelle sur le câble de raccordement en page 12.
3. Brancher la partie femelle dans la prise de connexion du chauffage infrarouge.
4. Insérez le radiateur infrarouge dans l'ouverture du plafond.

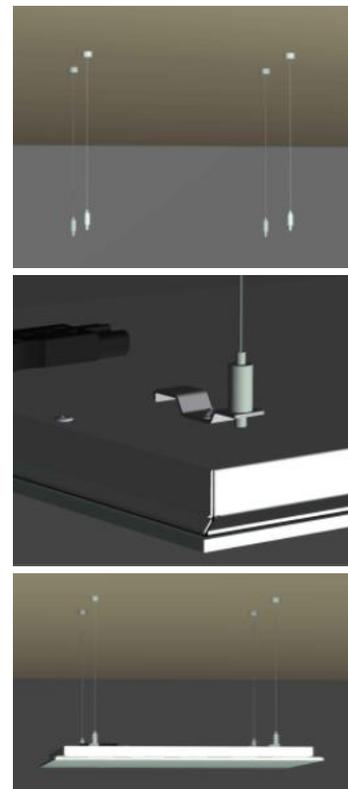
5.4 Montage suspendu par des câbles

Les quatre supports de montage du chauffage infrarouge sont dotés en standard de filetages M5, pour la fixation des câbles à l'aide de supports de câbles sur le chauffage infrarouge.

Étapes de montage :

1. Marquer les positions des câbles au plafond à l'aide des croix poinçonnées dans le gabarit de perçage et monter les supports de fixation des câbles au plafond.
2. Visser le support de câble dans le filetage M5 du support de montage correspondant sur le radiateur infrarouge.
3. Insérez les câbles suspendus dans les supports de câbles pour accrocher le radiateur infrarouge.
4. Brancher la partie femelle au câble d'alimentation pour

Le kit de suspension à goujons adapté VZS-VH n'est pas inclus dans la livraison du radiateur infrarouge. Il est en option.

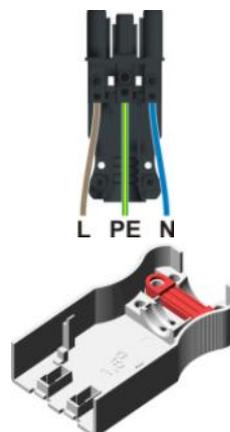


le raccordement au réseau – comme décrit dans le chapitre 5.5 Montage de la partie femelle sur le câble de raccordement en page 44. Brancher la partie femelle dans la prise de connexion du chauffage infrarouge.

5.5 Montage de la partie femelle sur le câble de raccordement

Étapes de montage :

1. Brancher la partie connexion / contacts noire au câble d'alimentation pour le raccordement au réseau.
2. Si le diamètre extérieur du câble est inférieur à 7,5 mm, installer alors le pont de décharge de traction dans le couvercle du boîtier.
3. Le couvercle du boîtier se visse sur la partie connexion / contacts.



5.6 Montage des appareils pour le réglage de la température de la pièce

Pour les instructions de montage, veuillez vous référer aux instructions des produits concernés.

6 Mise en service

Une fois que tous les équipements sont installés dans toutes les pièces, veuillez mettre en service une par une chaque pièce. L'ordre des étapes de la mise en service dépend du système de régulation installé.

Les principales étapes à suivre pour la mise en service sont décrites dans ce chapitre. Une description détaillée des différents produits et des étapes de commande correspondantes se trouve dans le mode d'emploi des émetteurs et récepteurs du thermostat.

6.1 Mise en service de la série VTX sans passerelle VTX-G

Suivre les étapes suivantes :

1. Sur chaque récepteur radio VTX-EU : tourner le sélecteur « Mode » en position « 1 ».
2. Allumer l'alimentation électrique dans la pièce concernée.
3. Connecter le thermostat d'ambiance VTX-SP à chaque récepteur radio VTX-E ou VTX-EU dans la pièce.
4. Régulation adaptative du démarrage du chauffage
 - a) Activer la fonction de chauffage (CF28) sur le thermostat d'ambiance concerné.
5. Si des contacts de fenêtre sont présents :
 - a) Connecter chaque contact de fenêtre VTX-FA ou VTX-FU aux récepteurs radio déjà connectés à l'étape 3.
 - b) Activer le message d'ouverture (CF08) sur le thermostat d'ambiance concerné.
6. Régler la valeur consigne du thermostat d'ambiance au maximum et fermer les fenêtres afin que les chauffages infrarouges démarrent.
7. Vérifier le bon fonctionnement des appareils connectés. Lorsqu'une fenêtre est ouverte, le récepteur radio se met en mode hors-gel. Vous pouvez voir si les chauffages infrarouges sont activés grâce à la LED allumée sur le récepteur radio VTX-E ou VTX-EU.
8. Vous constaterez une augmentation de la température de surface après environ 5 minutes de fonctionnement.
9. Régler le thermostat d'ambiance à la température souhaitée.
10. Répéter ces étapes pour les autres pièces.

6.2 Mise en service de la série VTX avec passerelle VTX-G

Suivre les étapes suivantes :

1. Sur chaque récepteur radio VTX-EU : tourner le sélecteur « Mode » en position « 1 ».
2. Allumer la passerelle, télécharger l'application Tydom sur votre portable, (et/ou tablette de l'utilisateur) et suivre la configuration initiale de l'application.
3. Dans l'application, aller dans le menu « Paramètres » - « Mes produits » et connecter les récepteurs radio VTX-E ou VTX-EU à la passerelle VTX-G pièce par pièce. Donnez aux récepteurs radio des désignations uniques.
4. Connecter le thermostat d'ambiance VTX-SP au récepteur radio correspondant. Remarque : dans l'application, vous pouvez mettre les récepteurs radio en mode programmation.
5. Régulation adaptative du démarrage du chauffage
 - a) Activer la fonction de chauffage (CF28) sur le thermostat d'ambiance concerné.
6. Si des contacts de fenêtre sont présents :
 - a) Connecter chaque contact de fenêtre VTX-FA ou VTX-FU aux récepteurs radio correspondants.
 - b) Activer le message d'ouverture (CF08) sur le thermostat d'ambiance concerné.
7. Régler la valeur consigne du thermostat d'ambiance au maximum et fermer les fenêtres afin que les chauffages infrarouges démarrent.
8. Vérifier le bon fonctionnement des appareils connectés. Lorsqu'une fenêtre est ouverte, le récepteur radio se met en mode hors-gel. Vous pouvez voir si les chauffages infrarouges sont activés grâce à la LED allumée sur le récepteur radio VTX-E ou VTX-EU.
9. Vous constaterez une augmentation de la température de surface après environ 5 minutes de fonctionnement.
10. Régler le thermostat d'ambiance à la température souhaitée.

6.3 Mise en route du thermostat d'ambiance VTD-UP

La fonction « Régulation adaptative du démarrage du chauffage » est désactivée dans les réglages usine. Cette fonction doit être activée pour une régulation de la température ambiante conforme à l'écoconception. Pour cela, suivre les étapes suivantes :

1. Aller dans le menu « Réglages » :
 - a) Appuyer sur la touche « Menu ».
 - b) Appuyer plusieurs fois sur la touche « Vers la droite » jusqu'à ce que « Paramètres » apparaisse.
 - c) Appuyer sur la touche « OK ».
2. Sélectionner la fonction « Apprendre » :
 - a) Appuyer plusieurs fois « Vers le bas » jusqu'à ce que « Apprendre » soit sélectionné.
3. Activer la fonction « Apprendre » :
 - a) Appuyer sur la touche « ✓ » (la touche « ✕ » apparaît pour la désactivation de la fonction).
4. Sauvegarder les modifications et retour au menu principal :
 - a) Appuyer sur la touche « Fin ».
 - b) Appuyer sur la touche « ✓ » pour sauvegarder les réglages.
 - c) Appuyer sur la touche « Fin ».

7 Remise à l'utilisateur

Expliquer à l'utilisateur la fonction du système de chauffage, et insister particulièrement sur les consignes de sécurité.

Installer l'application Tydom sur le portable ou la tablette de l'utilisateur (si elle a été perdue pendant la mise en service) et expliquer à l'utilisateur le fonctionnement de l'application Tydom.

8 Commande

Le système de chauffage est commandé soit par le thermostat d'ambiance VTX-SP, soit par l'application Tydom téléchargée sur un portable ou une tablette, soit par le thermostat d'ambiance VTD-UP.

Vous trouverez les instructions d'utilisation du thermostat d'ambiance VTX-SP ou VTD-UP dans le mode d'emploi d'origine.

Les instructions pour l'application Tydom se trouvent dans le menu « Support » - « Aide ».

9 Maintenance

9.1 Entretien du radiateur infrarouge

La saleté peut s'accumuler sur la surface de la vitre pendant le fonctionnement du chauffage. L'accumulation de saleté est plus importante dans les pièces où l'humidité et/ou les saletés sont élevées et/ou lorsque des courants d'air soufflent directement sur le chauffage infrarouge.

La surface de la vitre se nettoie avec un produit pour les vitres classique et un chiffon doux, non-abrasif. Assurez-vous

que votre radiateur infrarouge est éteint (par le thermostat d'ambiance concerné) et refroidi.

Lorsque la saleté est tenace, vous pouvez utiliser un nettoyant pour vitre d'insert de cheminée. Veuillez lire le mode d'emploi et éventuellement les avertissements avant d'utiliser le nettoyant pour vitre d'insert de cheminée.

9.2 Entretien des appareils pour le réglage de la température de la pièce

Le thermostat d'ambiance VTX-SP est fourni avec 2 piles au lithium. La durée de vie des piles dans des conditions d'utilisation normales est d'environ 10 ans. Lorsque le symbole « pile vide » apparaît à l'écran, changez les piles et réglez l'heure et la date.

Les contacts de fenêtres VTX-FA ou VTX-FU sont fournis avec une pile lithium CR 2032. La durée de vie des piles dans des conditions d'utilisation normales est d'environ 3 ans. Si le voyant s'allume à chaque ouverture et fermeture, cela signifie que la pile est vide et qu'elle doit être remplacée.

10 Informations relatives à l'élimination

Les anciens équipements électriques et électroniques contiennent généralement des matériaux valorisables. Veuillez ne jamais éliminer les anciens équipements dans les

ordures ménagères, mais utiliser les points de collecte de la municipalité. Contactez les autorités locales pour connaître les emplacements des points de collecte.

Vitramo GmbH
Zur Altenau 6
97941 Tauberbischofsheim
Deutschland
Telefon: +49 (0)9341 85894-0
E-Mail: info@vitramo.com
Web: www.vitramo.com



WEEE-Reg.-Nr. DE 84387578

11 Annexe

11.1 Informations requises par la directive sur l'écoconception

Le radiateur infrarouge est commandé soit par un système de régulation de la série VTX soit par le thermostat d'ambiance VTD-UP.

Système de régulation de la série VTX : Le chauffage infrarouge s'active par le récepteur radio VTX-E ou VTX-EU. La température ambiante est mesurée par le thermostat d'ambiance à piles VTX-SP. Lorsque la fonction de chauffage est activée, la température de confort programmée dans le programme hebdomadaire est atteinte à l'heure réglée, car le thermostat contrôle de manière adaptative le démarrage du chauffage. L'ouverture des fenêtres est surveillée par les

contacts de fenêtre à piles VTX-FA ou VTX-FU et / ou l'option de commande à distance est utilisée avec la passerelle VTX-G

Thermostat d'ambiance VTD-UP : Le chauffage infrarouge s'active directement par le thermostat d'ambiance, qui mesure également la température ambiante. Lorsque la fonction Apprendre est activée, la température de confort programmée dans le programme hebdomadaire est atteinte à l'heure réglée, car le thermostat contrôle de manière adaptative le démarrage du chauffage.

Désignation		VH03535	VH04848	VH06021	VH06060	VH06262	VH10050	VH12462
Puissance thermique								
Puissance thermique nom.	P_{nom} in W	260	550	220	800	810	1210	1650
Puissance thermique nom.	P_{nom} in kW	0,3	0,6	0,3	0,8	0,8	1,2	1,7
Puissance thermique min.	P_{min} in kW	N.A.						
Puissance thermique max. cont.	$P_{max,c}$ in kW	0,3	0,6	0,3	0,8	0,8	1,2	1,7
Consommation de courant auxiliaire								
Pour puissance thermique nominale	eI_{max} in kW	N.A.						
Pour puissance thermique minimale	eI_{min} in kW	N.A.						
En mode veille	eI_{SB} in kW	N.A.						

Indication	Valeur
Type de puissance thermique / contrôle de la température ambiante (veuillez sélectionner une option)	
Puissance thermique à 1 étage, pas de contrôle de la température ambiante	Non
Deux ou plus de niveaux réglables manuellement, pas de contrôle de la température ambiante	Non
Contrôle de la température ambiante	Non
Avec contrôle de la température ambiante électronique	Non
Contrôle de la température ambiante électronique et réglage de l'heure	Non
Contrôle de la température ambiante électronique et réglage du jour de la semaine	Oui
Autres options de réglage (plusieurs options possibles)	
Contrôle de la température ambiante avec détection de présence	Non
Thermostat d'ambiance avec détection de fenêtre ouverte	Oui ¹
Avec option de commande à distance	Oui ²
Avec régulation adaptative du démarrage du chauffage	Oui
Avec limite de temps de fonctionnement	Non
Avec capteur à boule noire	Non
Constructeur : Vitramo GmbH Zur Altenau 6 97941 Tauberbischofsheim Germany Tel: +49 (0)9341 85894-0 Web: www.vitramo.com E-Mail: info@vitramo.com	
La conformité du chauffage infrarouge avec le règlement (UE) 2015/1188 (écoconception) est assurée si le contrôle de la température ambiante est effectué soit par des appareils de la série VTX, soit par le thermostat d'ambiance VTD-UP.	

Note: 1) En association avec des contacts de fenêtre de la série VTX. 2) En association avec l'option de commande à distance de la série VTX.

11.2 Caractéristiques techniques de la série VH

Désignation	VH06021	VH03535	VH04848	VH06060
Code GTIN	4250939300511	4250939300535	4250939300559	4250939300634
Puissance thermique nominale en Watts	220	260	550	800
Courant nominal en A	1,0	1,1	2,4	3,5
Capacité de chauffage mesurée en Watts / m ²				
...à partir de 2,5 m	28	26	55	80
...à partir de 4,0 m	-	-	31	44
Dimension L x l en mm Hauteur de l'appareil = 26 mm	600 x 210	350 x 350	475 x 475	593 x 593
Poids en kg	2,8	2,7	4,6	7,1

Désignation	VH06262	VH10050	VH12462
Code GTIN	4250939300573	4250939300597	4250939300610
Puissance thermique nominale en Watts	810	1210	1650
Courant nominal en A	3,5	5,3	7,2
Capacité de chauffage mesurée en Watts / m ²			
...à partir de 2,5 m	81	121	165
...à partir de 4,0 m	45	67	92
Dimension L x l en mm Hauteur de l'appareil = 26 mm	618 x 618	1000 x 500	1243 x 618
Poids en kg	7,6	9,8	14,8
Température de surface	max. 190 °C à une température ambiante de 20 °C		
Hauteur de montage avec fixation en mm	44		
Tension en V CA / 50 Hz	230		
Classe de protection	I		
Raccordement au réseau	Prise de l'appareil montée sur le couvercle, prise de raccordement libre, sans câble de raccordement		

FR